

# Information & Resources for the Formerly Incarcerated *Información y Recursos Para el Previamente Encarcelados*

## WHAT TO DO FIRST

After release, your first call should be to your case manager or a community service organization to make an appointment to meet with a case manager - be sure to let them know that you were recently released from incarceration.

A case manager will help you to get registered in the CPCDMS client database (see page 8 for more information about the CPCDMS) and together you can create a plan to continue your medical care and address other needs like getting an ID, finding shelter, accessing food and transportation.

If circumstances beyond your control keep you from going to your first appointment, call as soon as possible to discuss your situation and reschedule the appointment. Don't wait until the last minute to call your case manager for assistance, they are there to answer questions and help you make the transition into your new life; if your needs change, let your case manager know right away!

## ADAP Drug Assistance Program

**TOLL FREE:** (800) 255-1090

**HOURS:** M-F, 8am-5pm (except for state holidays)

Once you have been released, call ADAP to let them know. It can take several days to get your meds so it's important to call as soon as possible. When you call, an eligibility worker will assign you to a pharmacy (see page 66 for a list of ADAP pharmacies).

Sometimes they will need additional information or ask you to fill out a new application. If necessary, your case manager can help you complete the application and make sure it is correct.

Once enrolled, your assigned pharmacy will need prescriptions and your ADAP ID number to order your meds. It will take a few days for your meds to be ready for pick up. If you have any questions call ADAP or your case manager for assistance.

## QUÉ HACER PRIMERO

Al ser liberado llame a su supervisor. También llame a su administrador/a de casos o solicite uno/a de una agencia comunitaria - asegúrese de informarle que fue recientemente liberado de encarcelamiento.

Dicha persona le inscribirá al sistema de base de datos (ver página 12 para más información sobre el sistema CPCDMS). Juntos desarrollarán un plan con el propósito de continuar recibiendo cuidado médico y determinar cuáles otras necesidades tenga, así como el obtener cédula de identidad, refugio/hospedaje, comida y transporte.

Si existen circunstancias fuera de su control que no le permita asistir a su primera cita, llame lo antes posible para informar su situación y hacer una nueva cita. No espere hasta el último momento en llamar a su administrador/a de casos para recibir la asistencia que necesite. Ellos están disponible para contestar sus preguntas y facilitarle la transición a una nueva vida; si sus necesidades cambian, asegúrese de informárselo a su administrador/a de casos inmediatamente.

## Programa de Asistencia de Medicamentos ADAP

**LLAME GRATIS:** (800) 255-1090

**HORAS:** Lunes a viernes, 8am-5pm (sin incluir feriados estatales)

Al ser liberado, llame a ADAP para informarles de su liberación. Puede que tome varios días antes que reciba sus medicamentos, por lo tanto, es muy importante que llame lo antes posible. Cuando llame, se le asignará una farmacia (vea pagina 66 para una lista de las farmacias que participan en ADAP).

A veces necesitarán más información sobre usted, o le pedirán que complete una nueva aplicación Si lo necesita, su administrador/a de casos le puede asistir a completar la aplicación y asegurar que todo esté en orden.

Una vez inscrito, su farmacia asignada necesitará recetas médicas y su número de identificación de ADAP para ordenar sus medicinas. Luego, tomará unos días para que estén listos para ir por ellas. Si tiene alguna pregunta favor de llamar a ADAP o a su administrador/a de casos.

## Information & Resources for the Formerly Incarcerated Información y Recursos Para El Previamente Encarcelados

### EMERGENCY HOMELESS SERVICES / HOSPEDAJE DE EMERGENCIA

If you have nowhere to go when you are released, the agencies below are in the downtown area not far from the bus station and can help with basic needs like food, clothing and shelter.

Si no tiene dónde hospedarse al ser liberado, las siguientes agencias en el centro de la ciudad se encuentran no muy lejos de las estaciones de bus y pueden asistirle con necesidades básicas: comida, ropa y refugio.

**Bread of Life** 1703 Gray Street; Houston, TX 77003 713 650-0595

After Dark program: shelter, showers, laundry, meals and more. Open 4pm-8am, Monday-Thursday.  
*Programa nocturno: refugio, ducha, lavandería, comida y más. Horas: 4pm-8am, lunes a jueves.*

**Coalition for the Homeless** 600 Jefferson, Suite 2050; Houston, TX 77002 713 739-7514

Homeless resource information, referrals and crisis management available 24 hours a day, 7 days a week. See page 105 for more information.  
*Información para personas sin vivienda, referencias & manejo de crisis: disponible las 24 horas del día, 7 días a la semana. Vea página 105 para más información.*

**Miryam's Hostel** 2009 Congress Street; Houston, TX 77002 713 224-1373

Emergency shelter for women (located above Loaves and Fishes) offers showers, clothing and meals.  
*Hospedaje de emergencia para mujeres (ubicado arriba de Loaves and Fishes): ducha, ropa y comida.*

**Salvation Army** 2407 N Main Street; Houston, TX 77009 713 224-2875

Men's shelter, meals, showers, laundry and more. See page 140 for more information.  
*Refugio para hombres, comida, ducha, lavandería y más. Vea página 140 para más información.*

**SEARCH** 2505 Fannin Street; Houston, TX 77002 713 739-7752

Day shelter: meals, showers, laundry, clothing, info, referrals and more. Open 8am-4pm, Monday-Friday. See page 140 for more information.  
*Refugio diurno: comida, ducha, lavandería, ropa, información, referencia y más. Horas: 8am-4pm, lunes a viernes. Vea página 140 para más información.*

**Star of Hope** 1811 Ruiz Street; Houston, TX 77002 713 227-8900

Men's Development Center: provides shelter, meals, showers, referrals; employment programs. See page 146 for more information.  
*Centro de desarrollo para hombres: refugio, comida, ducha, referencia, programa de empleo. Vea página 146 para más información.*

### HELPFUL PHONE NUMBERS / NÚMEROS TELEFÓNICOS QUE PUEDEN SER DE AYUDA

**2-1-1 Texas/United Way Helpline**  
Helpline database online:  
<http://referral.unitedwayhouston.org>

Free, confidential information and referrals for food, housing, employment, counseling and much more. Just dial 2-1-1 from anywhere in the state, 24 hours a day.

**La Línea de Ayuda 2-1-1 Texas/United Way**  
Base de datos de la línea de ayuda en la red:  
<http://referral.unitedwayhouston.org>

Información gratis y confidencial, y referencias para comida, vivienda, empleo, consejería y más. Marque el 2-1-1 de cualquier lugar dentro del estado de Texas, 24 horas del día.

# Information & Resources for the Formerly Incarcerated Información y Recursos Para El Previamente Encarcelados

## HELPFUL PHONE NUMBERS / NÚMEROS TELEFÓNICOS QUE PUEDEN SER DE AYUDA

<b>Alcoholics Anonymous</b>	<b>713 686-6300</b>	<b>Social Security</b>	<b>800 772-1213</b>
<b>Cocaine Anonymous</b>	<b>713 668-6822</b>	<b>www.ssa.gov</b>	
<b>Narcotics Anonymous</b>	<b>713 661-4200</b>	Get information, forms or find a local office. Live help available Monday-Friday 7am-7pm; automated system available 24 hours.	
<b>Medicaid</b>	<b>800 252-8263</b>	<i>Información, formas y ubicación de oficinas. Ayuda en vivo de lunes a viernes de 7am-7pm; ayuda con el sistema automático disponible las 24 horas.</i>	
<b>www.hhsc.state.tx.us/Medicaid/index.html</b>			
Information about Texas Medicaid and the Children's Health Insurance Program (CHIP).			
<i>Información sobre Texas Medicaid &amp; Children's Health Insurance Program (CHIP).</i>			
<b>Medicare</b>	<b>800 633-4227</b>	<b>Texas Attorney General-Child Support</b>	<b>800 252-8014</b>
<b>www.cms.gov/Medicare/Medicare.html</b>		<b>www.oag.state.tx.us/cs/index.shtml</b>	
Information and assistance with Medicare.		Assists parents in obtaining financial support for their children. The AGs office can assist with establishing paternity, establishing, enforcing and modifying child and medical support orders and collecting and distributing child support payments.	
<i>Información y asistencia con Medicare.</i>		If you need assistance with access and visitation, call the hotline Monday-Friday, 1pm-7pm: 866 292-4636 or go to <a href="http://www.txaccess.org">www.txaccess.org</a> .	
<b>METRO</b>	<b>713 635-4000</b>		
<b>www.ridemetro.org</b>			
Information about bus routes and schedules. Available Monday-Friday 6am-9pm, Saturday-Sunday 8am-8pm.			
<i>Información sobre rutas y horario de bus. Lunes a viernes 6am-9pm, sábado y domingo 8am-8pm.</i>			
<b>Michael E. DeBakey VA Medical Cntr</b>	<b>713 791-1414</b>		
<b>www.houston.va.gov</b>			
Medical care for Veterans; bus passes available for clients of the HIV Clinic. Monday-Friday 8am-4:30pm; emergency room open 24 hours. See page 132 for more information.			
<i>Cuidado médico para veteranos; pase de bus disponible en la clínica del VIH. Lunes a viernes 8am-4:30pm; sala de emergencia abierta las 24 horas. Vea página 132 para más información.</i>			
<b>NeuroPsychiatric Center (NPC)</b>	<b>713 970-7070</b>		
24 hour crisis and emergency center at Ben Taub Hospital. The NPC can serve anyone with an urgent psychiatric condition. Call for information or support.			
<i>El centro de crisis y emergencia en Ben Taub está abierto las 24 horas del día. NPC provee servicio a cualquier persona con una condición psiquiátrica urgente. Llame para más información o apoyo.</i>			
		<b>Procurador General de Texas-Apoyo a niños/niñas</b>	
		Asiste a padres/madres en obtener apoyo financiero para sus niños/niñas. La oficina del PG puede asistir en establecer paternidad, establecer, aplicar y modificar órdenes de apoyo a los niños/niñas y apoyo médico, y coleccionar y distribuir pagos de apoyo para los niños/niñas.	
		<i>Si necesita asistencia al acceso y a las visitas, llame a la línea de ayuda de lunes-viernes, 1pm-7pm al 866 292-4636 o visite el internet al <a href="http://www.txaccess.org">www.txaccess.org</a>.</i>	
		<b>Texas Criminal Justice Coalition</b>	<b>512 441-8123</b>
		<b>www.criminaljusticecoalition.org</b>	
		The Texas Criminal Justice Coalition (TCJC) advocates for a just and accountable judicial system. They publish an online Resource Guide for people re-entering the world following incarceration; the guide is divided into nine geographic areas.	
		<i>La coalición de justicia criminal de Texas (TCJC) patrocina un sistema judicial justo y responsable. La coalición publica por internet una guía de recursos para personas retornando a la sociedad libre después de un encarcelamiento; la guía está dividida en nueve áreas geográficas.</i>	

### Harris County Sheriff's Office

If you have questions about the medical care, referrals or other health related information that you received while in the county jail, please contact:

Harris County Sheriff's Office  
I.D. Clinic - Counselors office  
(713) 755-9252 or (713) 755-9253

### La oficina del alguacil municipal del Condado Harris

Si usted tiene preguntas acerca del cuidado médico, referencias u otra información servicios de la salud que recibió durante su estadía en la cárcel del condado, por favor póngase en contacto con:

La oficina del alguacil municipal del Condado Harris  
Clínica de I.D. – Oficina de consejeros  
(713) 755-9252 ó (713) 755-9253

# Information & Resources for the Formerly Incarcerated Información y Recursos Para El Previamente Encarcelados

## SERVICE PROVIDERS / PROVEEDORES DE SERVICIOS

The following agencies also provide at least one service to assist formerly incarcerated individuals with their re-entry needs. Check the agency description in the ALPHABETICAL LISTING (the page number for each agency is listed below) or contact them directly for more information.

**AIDS Foundation Houston (713) 623-6796**  
3202 Wesleyan; Houston, TX 77027  
[www.aidshelp.org](http://www.aidshelp.org)

HOURS/HORAS: Monday-Thursday, 7am-7pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 78, 82, 81, 25

**Get Started Program** provides help for newly released minority offenders, includes METRO bus pass.

**Get Started Girl Program** is for all women released from prison or jail within the last 6 months.

**Project Start** - Educational program to reduce post-release HIV, STD and viral Hepatitis risk; sessions take place prior to and post release. Available in Pam Lychner, Kegans, Henley and Plane State Jails.

Other services include bus pass, case management, clothing, food pantry, free HIV and syphilis testing (by appointment), health education, housing programs and rent and utility assistance. See page 91 for more information.

*Programa Get Started* provee asistencia a personas minoritarias recién liberadas, incluyendo pases de METRO. *Programa Get Started Girl* provee asistencia para toda mujer liberada de la prisión/cárcel en los primeros seis meses de liberación.

*Proyecto Start* – Programa educacional en la reducción del riesgo al VIH, las ETS (enfermedades de transmisión sexual) y la hepatitis viral de personas recientemente liberadas; las sesiones toman lugar antes y después de la liberación. Disponibles en las cárceles estatales Pam Lychner, Kegans, Henley y Plane.

Otros servicios incluyen pase de bus, administración de casos, ropa, comida, prueba del VIH & sífilis – con cita, educación de la salud, programa para la vivienda y asistencia en el pago de la renta y servicios públicos. Vea página 91 para más información.

**Association for the Advancement of Mexican Americans (AAMA) (713) 926-9491**  
204 Clifton Street; Houston, TX 77011  
[www.aama.org](http://www.aama.org)

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8am-5pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 50, 20

Provides assistance with substance abuse services, HIV, Hep C and TB testing and HIV related case management. See page 96 for more information.

*Provee asistencia con servicios abuso de sustancias, VIH, prueba de hepatitis C and TB, manejo de casos del VIH, ayuda en español. Vea página 96 para más información.*

Las siguientes agencias proveen por lo menos un servicio en la asistencia de los individuos previamente encarcelados con necesidades relacionadas al retorno a la sociedad libre. Vea la lista alfabética para la descripción de las agencias (el número de página para cada agencia está listada abajo) o póngase en contacto directo para más información.

**Bee Busy Learning Academy (713) 774-8800**  
9898 Bissonnet, Suite 330; Houston, TX 77036  
[www.mybbwc.org](http://www.mybbwc.org)

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8:30am-5:30pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 65, 68

Services include HIV/STD prevention education, counseling, testing and linkage to care services. Substance use/abuse prevention and linkage to treatment program for African American women. No fees or eligibility requirements.

*Los servicios incluyen educación preventiva sobre el VIH/ETS, consejería, análisis y enlace a servicios del cuidado. Prevención del uso/abuso de sustancias y enlace a programas de tratamiento para mujeres afroamericanas. Sin costo, sin condiciones de elegibilidad.*

**Bee Busy Wellness Center (713) 771-2292**  
9898 Bissonnet, Suite 258; Houston, TX 77036  
[www.mybbwc.org](http://www.mybbwc.org)

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8:30am-5:30pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 65, 68

Provides medical care including annual physicals, health screenings, primary medical care, STD diagnosis and treatment and minor emergencies. BBWC accepts Medicare, Medicaid and private insurance; sliding fee scale for the uninsured. See page 99 for more information.

*Provee cuidado médico incluyendo examen físico, asesoramiento de la salud, cuidado médico primario, diagnóstico y tratamiento de ETS y emergencias menores. BBWC acepta Medicare, Medicaid y seguro privado; honorario de escala móvil para personas sin seguro. Vea página 99 para más información.*

**Bering Omega Community Services (713) 529-6071**  
1429 Hawthorne; Houston, TX 77006  
[www.beringomega.org](http://www.beringomega.org)

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8am-5pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 81, 82

Services include a Day Treatment Program for adults with HIV that require nursing care during the day, a full service Dental Clinic for people with HIV/AIDS, Housing Assistance through HOPWA (Housing Opportunities for Persons with AIDS) and Omega House residential HIV hospice. See page 99 for more information.



# Information & Resources for the Formerly Incarcerated Información y Recursos Para El Previamente Encarcelados

## SERVICE PROVIDERS / PROVEEDORES DE SERVICIOS

*Servicios incluyen Programa de Tratamiento de Día para adultos con VIH que requieren cuidado durante el día, Dental Clinic ofrece una variedad de servicios dentales a las personas con VIH/SIDA, asistencia para la vivienda por medio de HOPWA (Oportunidades de Vivienda para Personas con SIDA) y Omega House hospicio para personas VIH+. Veá página 99 para más información.*

**Carab Caring Homes (281) 409-0129**  
**12100 Hwy 6 South, Suite 1310;**  
**Sugar Land, TX 77479**

Transitional housing for men (no sex offenders). Includes transportation and two meals a day, for \$250 per week. No drugs or alcohol, no overnight guests, no smoking indoors. Must seek/maintain employment and comply with the conditions of parole, as applicable.

*Vivienda de transición para hombres (que no sean delinquentes de ofensa sexual). Incluye transportación y dos comidas diarias, por \$250 semanal. No se permite drogas, alcohol, huéspedes que pasen la noche, o fumar adentro. Se debe buscar/mantener empleo y cumplir con las reglas que aplican a la liberación condicional.*

**Dispute Resolution Ctr of Harris Co (713) 755-8274**  
**49 San Jacinto, Suite 220; Houston, TX 77002**  
**[www.co.harris.tx.us/drc/](http://www.co.harris.tx.us/drc/)**

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8am-5pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 52, 78, 15, 80, 163

Provides free mediation services to help people resolve their disputes outside of court for matters that are in or out of court such as landlord/tenant, consumer/merchant, divorce and much more for residents of Harris, Brazoria, Galveston or any county that does not have a Dispute Resolution Center. You must have the contact information for both parties. Does not provide legal advice or resolve criminal matters.

*Provee servicios gratis de mediación para ayudar a que las personas resuelvan sus disputas fuera del tribunal en cuestiones fuera o dentro de la corte, así como arrendador/ arrendatario, consumidor/ mercader, divorcio y otros asuntos de los residentes del Condado Harris, Brazoria, Galveston y cualquier otro condado que no tenga un centro de resoluciones de disputas. Usted debe tener información de contacto de ambos partidos. No se provee consejo legal, no se resuelven asuntos criminales.*

**Fort Bend Family Health Center (281) 342-4530**  
**400 Austin Street; Richmond, TX 77469**  
**[www.fbfhc.org](http://www.fbfhc.org)**

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8am-5pm  
Provides HIV primary care and case management to residents of Fort Bend, Waller, Wharton, Austin and Colorado counties. Referrals for other services. See page 111 for more information.

*Provee cuidado primario del VIH y administración de casos a residentes de los condados Fort Bend, Waller, Wharton, Austin y Colorado. Referencia a otros servicios. Veá página 111 para más información.*

**Houston Area Community Services (713) 426-0027**  
**2150 West 18th Street, Suite 300; Houston, TX 77008**  
**[www.hacstxs.org](http://www.hacstxs.org)**

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 9am-5pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 58

Provides medical care, pharmacy, substance abuse treatment, mental health services, case management, housing, HIV testing and HIV/STD prevention education. No charge if Ryan White eligible; sliding fee scale for the uninsured. See page 122 for more information.

*Provee cuidado médico, farmacia, tratamiento de abuso de sustancias, servicios de salud mental, administración de casos, vivienda, análisis del VIH y educación preventiva sobre el VIH/ETS. Gratis si es elegible con Ryan White, honorario de escala móvil para las personas sin seguro. Veá página 122 para más información.*

**Houston Volunteer Lawyers (713) 228-0735**  
**712 Main Street, Suite 2700; Houston, TX 77002**  
**[www.hvlp.org](http://www.hvlp.org)**

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8am-5pm  
(by appointment)

BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: All routes going downtown  
Provides free legal services to residents of Harris and surrounding counties who meet eligibility requirements. Civil matters only, no criminal or employment matters or fee generating cases. See page 125 for more information.

*Provee servicios legales gratis a residentes elegibles de Harris y los condados que le rodean. Asuntos civiles solamente, no incluye cuestiones criminales o de empleo, o casos que generen costo monetario. Veá página 125 para más información.*

**Goodwill Industries (713) 590-3123**  
**Job Connection Service Center**  
**2030 Westheimer Road; Houston, TX 77098**  
**[www.goodwillhouston.org](http://www.goodwillhouston.org)**

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8am-4:30pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 81, 82, 34

Assists with job readiness skills, resume writing, mock interviews and interview attire. Also offers life skills and job skills classes. See page 114 for more information.

Asiste con la preparación en la capacidad laboral, preparación de curriculum vitae, práctica de entrevista laboral y modo de vestir. Se ofrecen clases sobre habilidades de la vida y del labor. Veá página 114 para más información.

# Information & Resources for the Formerly Incarcerated Información y Recursos Para El Previamente Encarcelados

## SERVICE PROVIDERS / PROVEEDORES DE SERVICIOS

**Legacy Community Health Services (713) 830-3000**  
1415 California Street; Houston, TX 77006  
[www.legacycommunityhealth.org](http://www.legacycommunityhealth.org)

HOURS/HORAS: Monday-Thursday, 9am-7pm;  
Friday til 5pm

BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 81, 82, 34, 42

Offers primary health care, HIV testing and counseling, STD testing, family planning, GLBT healthcare, dental care, prevention education, counseling, psychiatry, eye care, nutritional counseling, wellness services, social services and Pharmacy. LCHS accepts Medicare, Medicaid and private insurance; sliding fee scale for the uninsured. See page 128 for more information.

*Ofrece cuidado primario de la salud, análisis y consejería del VIH, análisis de ETS, planificación familiar, cuidado de la salud para las personas GLBT, cuidado dental, educación preventiva, consejería, psiquiatría, cuidado de la vista, consejería nutricional, servicios del bienestar, servicios sociales y farmacia. LCHS acepta Medicare, Medicaid, y seguro privado; honorario de escala móvil para las personas sin seguro. Vea página 128 para más información.*

**MHMRA of Harris County (713) 970-4444**  
3630 W. Dallas; Houston, TX 77019  
[www.mhmraharris.org](http://www.mhmraharris.org)

HOURS/HORAS: Mon-Thurs, 7:30am-6pm; Fri 8am-6pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 3, 26, 27

Services for Harris County residents age 17+ with Axis I diagnosis of schizophrenia, severe major depression, bipolar or schizoaffective disorders only, include medication related services, counseling and psychotherapy, housing related skills services, coordination of services and independent living residential services. All clients must start at the eligibility center listed above; walk-ins are accepted but it is best to make an appointment.

Also provides forensic services to inmates in the Harris County Jail, including pre-trial services and New Start program.

*Servicios para residentes edades 17 y mayor del Condado Harris con diagnóstico Axis I de esquizofrenia, depresión mayor severa, trastorno bipolar o esquizofrénico afectivo, incluyendo servicios relacionados a medicamentos, consejería y psicoterapia, servicios relacionados a habilidades de vivienda, coordinación de servicios y apoyo en la independencia de la vivienda residencial. Todo cliente debe iniciar su solicitud en el centro de elegibilidad mencionado arriba; puede presentarse sin tener cita pero es preferible solicitar cita.*

*También se provee servicios forensicos a encarcelados en el Condado Harris, incluyendo servicios precedentes al juicio y del programa New Start.*

**Montrose Counseling Center, Inc. (713) 529-0037**  
401 Branard Street, 2nd Floor; Houston, TX 77006  
[www.montrosecounselingcenter.org](http://www.montrosecounselingcenter.org)

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8am to 7pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 78, 25

Services include Case Management, Education and Prevention Services, HIV Testing (8am-5pm), Mental Health Counseling for individuals, Couples, Families and Groups (sliding fee), Outpatient Substance Abuse Treatment and a variety of Support Groups. No sex offenders. See page 133 for more information.

*Servicios incluyen administración de casos, educación de la salud y servicios de prevención, prueba del VIH (8am-5pm), consejería de salud mental para individuales, parejas, familiares y grupos (honorario de escala móvil), tratamiento por abuso de sustancias para pacientes externos y varios grupos de apoyo. Vea página 133 para más información.*

**St. Hope Foundation (713) 778-1300**  
6200 Savoy, Suite 560; Houston, TX 77036  
[www.offeringhope.org](http://www.offeringhope.org)

HOURS/HORAS: Monday-Thursday, 8am to 5:30pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: Varies by clinic location

Offers primary medical care and pharmacy, mental health, service linkage and case management, dental care, support groups, clinical research, Hep C treatment, prevention services, health screenings and transportation. Clinics located in Bellaire, Stafford and Conroe. See page 144 for more information.

*Ofrece cuidado médico primario y farmacia, salud mental, servicio de enlace y administración de casos, cuidado dental, grupos de apoyo, investigación clínica, tratamiento de la hepatitis C, servicios preventivos, asesoramiento de la salud y transportación. Las clínicas están ubicadas en Bellaire, Stafford y Conroe. Vea página 144 para más información.*

**TDCJ - Parole Division (713) 956-1478**  
Houston 01 Re-Entry Center  
4949 W. 34th Street, Suite 115; Houston, TX 77018  
[www.tdcj.state.tx.us](http://www.tdcj.state.tx.us)

HOURS/HORAS: Monday- Friday 8am-5pm  
BUS ROUTES/RUTA DEL BUS: 23, 50

Provides education programs including anger management, cognitive skills, domestic violence, faith-based AA/NA groups, clothes closet (men +and women), job placement and job counseling services for parolees in Harris and the surrounding counties.

*Provee programas educacionales incluyendo manejo de la ira, habilidades cognitivas, violencia doméstica, grupos de AA/NA basados en fe, ropa (para hombres y mujeres), servicios de consejería y ubicación de empleo para prisioneros en libertad condicional en Harris y los condados que le rodean.*

# Information & Resources for the Formerly Incarcerated Información y Recursos Para El Previamente Encarcelados

## SERVICE PROVIDERS / PROVEEDORES DE SERVICIOS

**TDCJ - Parole Division Chaplaincy Program**  
10110 Northwest Freeway (713) 685-3188  
Houston, TX 77092  
[www.tdcj.state.tx.us](http://www.tdcj.state.tx.us)

HOURS/HORAS: Monday- Friday 8am-5pm

The Chaplaincy Program within the Parole Division has a Parole Chaplain located in the Houston Metro Parole Regional office. Parole Chaplains provide pastoral counseling, pastoral care, crisis intervention support and faith-based programming to offenders on parole and their families.

Parole Chaplains work with TDCJ Unit Chaplains to expand their community based resources. Offenders are offered numerous programs while incarcerated, but services are limited once paroled. Continuing programs once on parole is critical to the offender's successful reentry.

*El programa de capellanía, parte de la unidad encargada de los prisioneros en libertad condicional, dispone de un capellán localizado en la oficina del Houston Metro Parole. Los capellanes proveen consejería pastoral, cuidado pastoral, apoyo e intervención de crisis y programas basados en fe a los exdelincuentes en libertad condicional y a sus familiares.*

*Los capellanes de dicha unidad colaboran con los capellanes de la unidad del TDCJ con el propósito de expandir los recursos de base comunitaria. Durante encarcelamiento existen numerosos programas para los prisioneros, sin embargo los servicios son limitados una vez en libertad condicional. La continuación de programas es crítica para que así el prisionero en libertad condicional tenga un exitoso reingreso a la sociedad.*

**Triangle AIDS Network** (409) 832-8338  
1495 North 7th Street; Beaumont, TX 77702  
[www.tanbmt.com](http://www.tanbmt.com)

HOURS/HORAS: Monday-Friday, 8:30am to 5pm

Offers primary health care, case management, dental care, legal assistance, medication assistance, counseling, rent and utility assistance, transportation to medical appointments, free HIV and syphilis testing, prevention education and free condom distribution. See page 150 for more information.

*Ofrece cuidado primario de salud, administración de casos, cuidado dental, asistencia legal, asistencia con medicamentos, consejería, asistencia en el pago de la renta y cuenta de luz, transportación a citas médicas, análisis gratis del VIH y sífilis, educación preventiva y distribución de condones gratis. Vea página 150 para más información.*



Art by Kevin



Art by Kenneth



# Information & Resources for the Formerly Incarcerated Información y Recursos Para El Previamente Encarcelados

## SERVICE PROVIDERS / PROVEEDORES DE SERVICIOS

The following agencies also provide at least one service to assist ex-offenders with their re-entry needs. Check the agency description in the ALPHABETICAL LISTING (the page number for each agency is listed below) or contact them directly for more information.

Las siguientes agencias proveen por lo menos un servicio en la asistencia del exdelincuente con necesidades relacionadas al retorno a la sociedad libre. Vea la lista alfabética para la descripción de las agencias (el número de página para cada agencia está listada abajo) o póngase en contacto directo para más información

Agency / Agencia	Phone / Teléfono	Location / Localizado	Legend / Tabla	Page #
A Caring Safe Place	(713) 225-5441	(C) Fifth Ward	M (18+), Homeless, Appt Req, <b>HIV+ only</b> , CD, Esp. . . . .	89
Addicts Can Be Disciples Too	(713) 529-2840	(C) Third Ward	All, S\$, Appt/Referral required, CD . .	89
Alief Educational Services Center	(713) 772-9085	(SW) Westwood	All, I/RR, CD, Homeless, S\$, Ins. . . .	94
Career and Recovery Resources	(713) 754-7000	(C) Midtown	M, W, Free, Appt Req, Walk-ins, CD . . . . .	102
Catholic Charities AIDS Ministry	(713) 874-6627	(C) Midtown	Adults, Fam, Free, Walk-ins, <b>HIV+ only</b> , I/RR, Immigrants, Esp. . .	102
Change Happens! Project F.O.R.C.E.	(713) 374-1236	(C) Third Ward	M (18 & up), Free, I/RR, CD . . . . .	103
Cypress Assistance Ministries	(281) 955-7684	(NW) Cy- Fair	M, W, Fam, Appt Req, I/RR. . . . .	107
DAPA Acute Inpatient Program	(713) 783-8889	(C) Medical Center	M, W, Fam, CD, I/RR . . . . .	108
DAPA Intensive Outpatient Program	(713) 783-8894	(SW) Woodlake/ Briar Meadow	M, W, Fam, CD, I/RR . . . . .	108
DAPA Partial Hospital Program	(713) 783-8889	(NW) Fairbanks/ NW Crossing	M, W, Fam, CD, I/RR . . . . .	107
DBSA Greater Houston	(713) 600-1131	(C) Greenway Plaza	M, W, Y, I/RR, Homeless, Immigrants, CD, Free, Walk-ins . .	108
Family Services of Greater Houston - Central Office	(713) 861-4849	(C) Memorial Pk/ Washington	All, S\$, Ins, Med, CHIP, Appt preferred, Walk-ins, Esp . . .	110
GCCSA-Central Service Center	(713) 393-4700	(C) Greenway Plaza	All, Free (income guidelines), Appt/Walk-ins, Esp . . . . .	114
GCCSA-JD Walker Multi-Service Center	(281) 426-4757	(E) Baytown	All, Free (income guidelines), Appt/Walk-ins, Esp . . . . .	115
Harmony House	(713) 237-1765	(C) Downtown	Men only, Free, Lim . . . . .	116
Houston Compass	(713) 229-8319	(C) Downtown	All, Free . . . . .	124
Morning Star Hostel	(713) 529-0461	(C) Midtown	Adults, S\$, <b>HIV+ only</b> , I/RR, Walk-ins, Esp . . . . .	130
Rehoboth Foundation	(713) 484-5850	(SW) Braeburn	M, W, Y, Fam, I/RR, CD, Referral required. . . . .	139
Salvation Army Social Services	(713) 658-9205	(C) Downtown	All, Free, Esp . . . . .	140
Santa Maria Hostel	(713) 691-0900	(N) Eastex/Jensen	Women/women with children only, I/RR, CD, Free, Appt Req. . . . .	140
SEARCH	(713) 739-7752	(C) Midtown	M, W, Fam, Free, I/RR, Walk-ins, CD, Homeless only, Esp. . . . .	140
SOCKS - Saving our Community Kids...Seniors	(281) 352-7754	(C) Fifth Ward	All, I/RR, Free . . . . .	144
Stop Turning Entering Prison - Shay's House	(832) 881-3193	(N) Trinity/ Houston Gardens	W (age 18 & up), I/RR, CD . . . . .	147
UT Substance Abuse Research Center	(713) 486-2800	(C) Medical Center	Adults, Free, Appt/Walk-ins, CD, I/RR. . . . .	152
Virtuous Women in Action	(281) 594-1655	(NE) Eastex/Jensen	W, Homeless, CD, I/RR, <b>HIV+ only</b> , Free, S\$, Walk-ins . . . . .	152
Wellsprings Village	(713) 529-6559	Confidential	W (25-50), I/RR, Homeless, Appt req, Lim, CD . . . . .	152